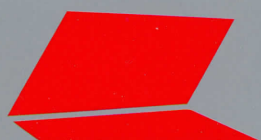


[rollstacker 205]

The technology of shape ironing



MONTI ANTONIO[®] S.P.A.

Pannello di comando touch-screen
 Touch-screen control panel
 Panneau de commande touch-screen
 Touch-Screen Bedienfeld
 Cuadro de mandos con touch-screen

Questo modello, con impilatore incorporato, è stato concepito per effettuare una vasta gamma di operazioni indispensabili per il ciclo produttivo dei maglifici e confezionisti quali: stiratura di capi finiti per maglieria intima ed esterna, prestiro dei teli, termofissaggio e vaporizzazione di qualsiasi tipo di tessuto a maglia; inoltre con l'applicazione del sistema **controllo taglia**, si ottengono ottimi risultati per portare le maglie alle misure volute. Le grandi dimensioni dei piani (cm. 200x100) consentono di stirare anche le maxitaglie, oppure contemporaneamente due capi di maglieria con mezzemaniche, aumentando considerevolmente la produzione. Con l'impilatore, si ottiene un aumento di produzione (evitando all'operatrice di togliere continuamente i capi stirati) contenendo in spazi ristretti questo accessorio indispensabile.

Le caratteristiche più importanti di questa macchina a nastro sono:

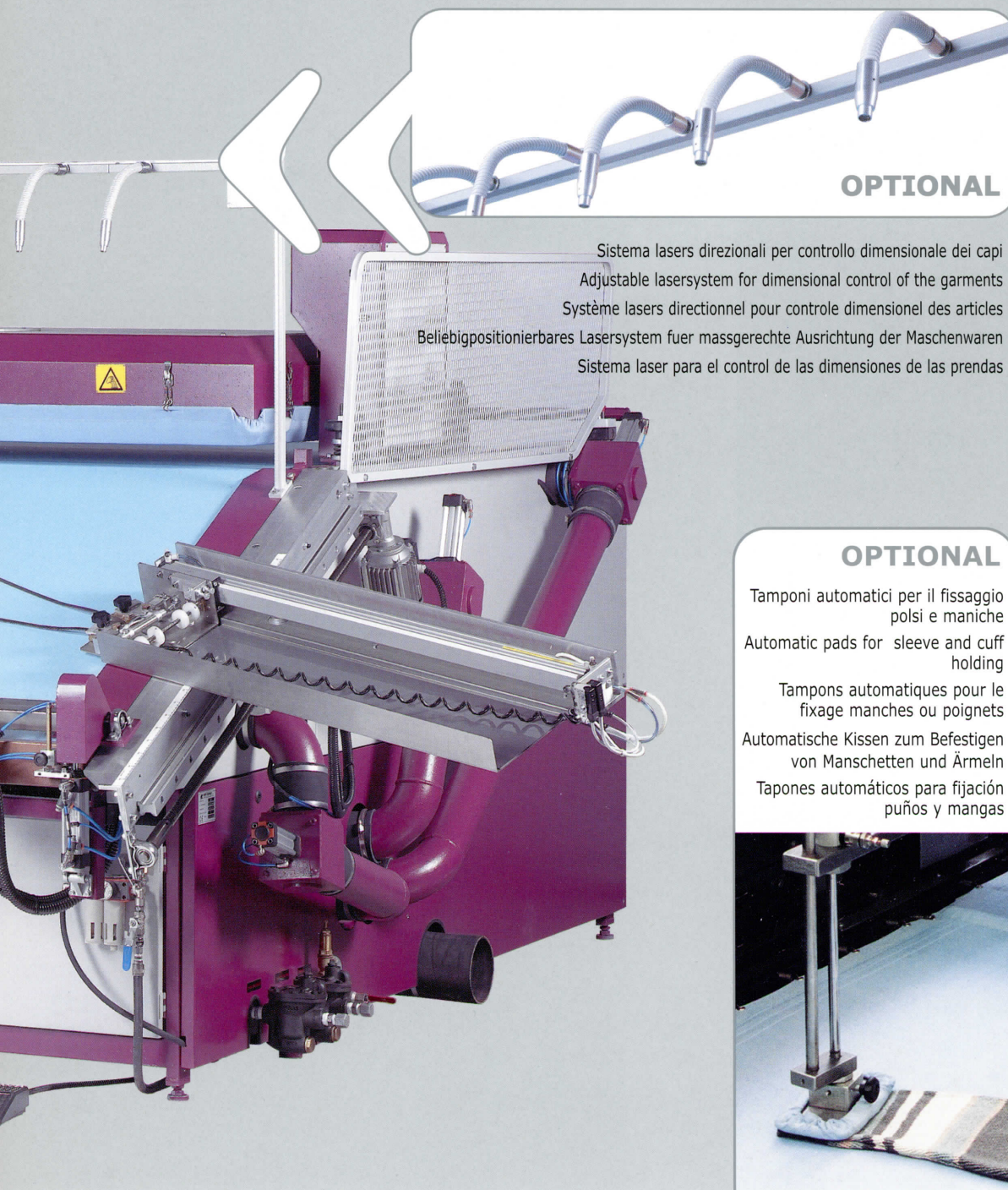
- > operazioni con un solo operatore;
- > grossa riduzione dei tempi di lavoro sul capo, in quanto la sola preparazione iniziale deve essere seguita dall'operatore, mentre tutte le successive fasi di vaporizzazione-stiro-asciugamento sono effettuate automaticamente dalla macchina, simultaneamente ad una nuova preparazione;
- > piatto superiore vaporizzante che evita il "lucido", permette un ottimo stiro senza pressione in metà tempo oppure una perfetta finitura con pressione;
- > un piano aspirante in continuo, in uscita, garantisce un perfetto asciugamento ed evita il classico problema dell'impilatura con capo ancora umido;
- > il piano anteriore aspirante e vaporizzante può essere utilizzato come tavolo da stiro tradizionale;
- > una centralina computerizzata memorizza e varia le singole fasi di lavoro, ottimizzando e personalizzando il ciclo di lavoro.



This machine, equipped with set-in stacker, has been designed to carry out a wide range of operations which are indispensable to the productive cycle in the hosiery and clothing industry, such as press of finished knitwear of all kinds, pre-pressing of the knitted fabrics, thermofixing and steaming of knit fabrics of all kinds. Moreover with the installation of the **system for the checking** size of the garment, good results have been achieved in giving the requested sizes to the knitted garments. The large dimensions of the covers (cm 200x100) allow pressing of large sizes or 2 short sleeved knitted garments simultaneously increasing the production. By using the stacker, as integral device with small overall dimensions, production is further increased, as the operator does not need to remove the garment each time.

The most important characteristics of this continuous belt machine are:

- > the machine needs only one operator;
- > greatly reduced work times on garments, because only the initial preparation must be done by the operator. The successive phases of finishing, steaming and drying are performed automatically by the machine in nil time, while the operator simultaneously prepares the next garment;
- > upper steaming plate which allows you to avoid "glazing", allows a perfect finish without pressure in half the normal time and allows a perfect finish with the pressure;
- > a continuous drying plane in exit guarantees a complete drying, thus avoiding the classic problem of stacking damp garments;
- > the front steaming and drying plane can also be used as a traditional ironing table;
- > a computerised command panel allows different work cycles to be programmed and stored, thus optimising results.



OPTIONAL

Sistema lasers direzionali per controllo dimensionale dei capi
 Adjustable lasersystem for dimensional control of the garments
 Système lasers directionnel pour controle dimensionel des articles
 Beliebighpositionierbares Lasersystem fuer massgerechte Ausrichtung der Maschenwaren
 Sistema laser para el control de las dimensiones de las prendas

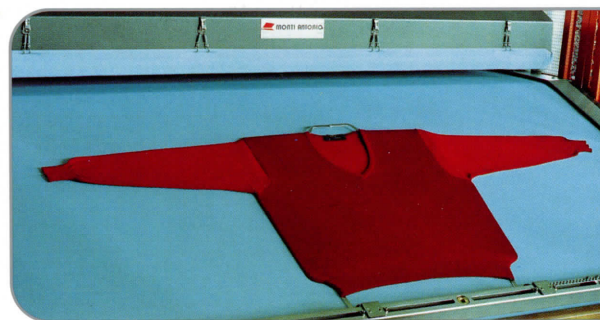
OPTIONAL

Tamponi automatici per il fissaggio polsi e maniche
 Automatic pads for sleeve and cuff holding
 Tampons automatiques pour le fixage manches ou poignets
 Automatische Kissen zum Befestigen von Manschetten und Ärmeln
 Tapones automáticos para fijación puños y mangas

Trollstacker 205



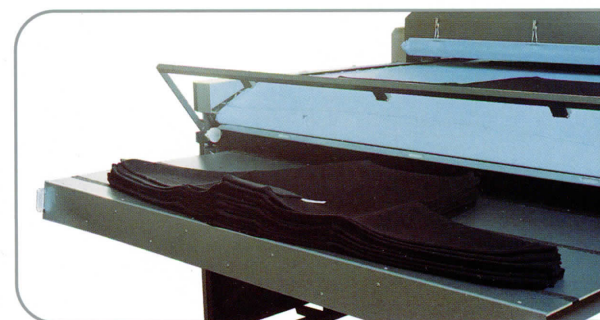
Opzionale: sistema misura doppia taglia
 On request: double size measuring system
 Option : système de mesure double taille
 Sonderzubehör: Meßsystem Doppelgröße
 Accesorio opcional: sistema de medida doble talla



Sistemazione in taglia di maglia finita
 Size arrangement of finished knitted garment
 Disposition suivant les tailles de pièces finies en tricot
 Größenanordnung von Fertigstrickwaren
 Puesta en talla del género de punto acabado



Sistemazione in taglia di maglieria intima
 Size arrangement of hosiery
 Disposition suivant les tailles de tricot de corps
 Größenanordnung von Unterhemdstrickwaren
 Puesta en talla de ropa



Particolare di impilatura maglie
 Detail for knitwear piling-up
 Detail pour empiler les pièces en tricot
 Einzelheit von Stapelhöhe
 Detalle de apilado de géneros de punto

[rollstacker 205]

I >> CARATTERISTICHE OPERATIVE

- > Nastro trasportatore in poliestere
- > Piano anteriore vaporizzante / aspirante
- > Dispositivo di controllo taglia (opzionale)
- > Piano intermedio inferiore vaporizzante / aspirante
- > Piano di stiratura intermedio superiore a pressione regolabile
- > Piano di raffreddamento continuo in uscita
- > Impilatore automatico incorporato
- > Segnalatore acustico di massima impilatura
- > Centralina computerizzata per la gestione di 30 regolazioni e 50 programmi diversi memorizzabili

GB >> OPERATING CHARACTERISTICS

- > Conveyor belt in polyester material
- > Steaming front plane / sucking
- > Device checking size of garment (optional)
- > Steaming / sucking intermediate lower plane
- > Intermediate upper ironing plane with adjustable pressure
- > Continuous cooling plane at the exit
- > Automatic stacker incorporated
- > Acoustic signaling of max. stacking
- > Computerized control panel for the management of 30 different machine regulations and 50 different memorized programs

F >> CARACTERISTIQUES OPERATIONNELLES

- > Bande transporteuse en polyester
- > Plan antérieur vaporisant / aspirant
- > Dispositif contrôlant la taille des pièces (sur demande)
- > Plan intermédiaire inférieur vaporisant / aspirant
- > Plan de répassage intermédiaire supérieure à pression réglable
- > Plan de refroidissement continu en sortie
- > Empileur automatique incorporé
- > Appareil acoustique signalant l'empilage maximal
- > Distributeur informatisé pour la gestion de 30 réglementations et 50 différents programmes mémorisables

D >> BESCHREIBUNG

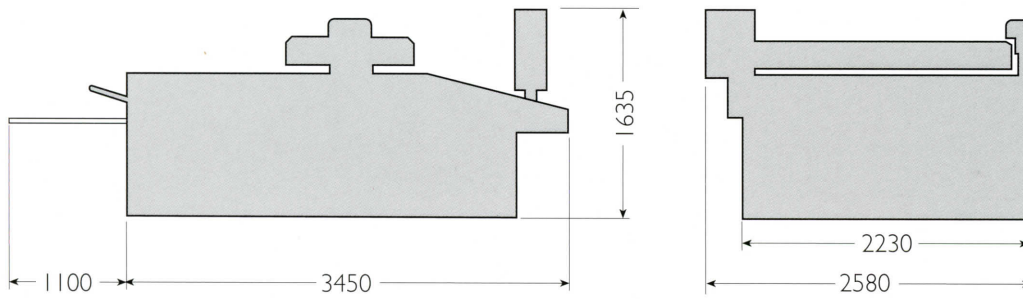
- > Förderband aus Polyester
- > Vorderer Dämpf-u. Absauglich
- > Vorrichtung zur Überprüfung der Stück größen (auf Wunsch)
- > Untere Zwischenfläche zum Dämpfen / Absaugen
- > Obere Dämpfplatte zum Bügeln, Druck regelbar
- > Fläche mit permanenter Abkühlung am Warenaustritt
- > Eingebauter automatischer Stapler
- > Akustisches Signal bei maximaler Stapelhöhe
- > Rechnerbestückter Schaltschrank zur Steuerung von dreißig Einstellungen und fünfzig verschiedenen speicherbaren Programmen

E >> CARACTERISTICAS OPERATIVAS

- > Cinta transportadora de poliester
- > Plano anterior vaporizador / aspirador
- > Dispositivo para controlar la medida de la prenda (a pedido)
- > Plano intermedio inferior vaporizador / aspirador
- > Plano intermedio superior para planchar con presión
- > Plano de enfriamiento continuo en salida
- > Amontonador automático incorporado
- > Dispositivo acústico para señalar el acabamiento de la pila
- > Centralita computarizada para la gestion de 30 regulaciones y 50 programas diferentes que pueden ser memorizados

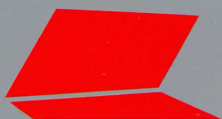


[Technical data]



Consumo vapore / Steam consumption / Consommation de la vapeur / Dampfverbrauch / Consumo de vapor	Kg/h	40/50
Pressione vapore / Steam pressure / Pression de la vapeur / Dampfdruck / Presion de vapor	Bar	3,5
Aria compressa / Compressed air / Air comprimé / Druckluft / Aire comprimido	Bar	6/8
Potenza elettrica installata / Installed electric power / Puissance electric installée / Installierte Stromstärke / Potencia eléctrica instalada	KWatt	7
Consumo medio / Average consumption / Consommation moyenne / Durchschnittsverbrauch / Consumo medio	Kw/h	4
Dimensioni piani / Planes dimensions / Dimensions des plans / Abmessungen der Platten / Medidas de los planos	mm	2000 x 1000
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto	Kg	2050
Peso imballo marittimo / Weight of seaworthy packing / Poids emballage maritime / Gewicht mit seemässiger Verpackung / Peso embalaje maritime	Kg	2600

I DATI E LE CARATTERISTICHE TECNICHE SONO PURAMENTE INDICATIVI E SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO.
THE DATA AND TECHNICAL FEATURES ARE PURELY INDICATIVE AND SUBJECT TO CHANGES WITHOUT PRIOR NOTICE.



MONTI ANTONIO[®] S.P.A.

36016 THIENE (VI) Italy
Via dell'Elettronica, 5
Tel. 0445 364619 Fax 0445 364033
www.montiantonio.com
info@montiantonio.com



member of **ACIMIT**
ITALIAN TEXTILE
MACHINERY